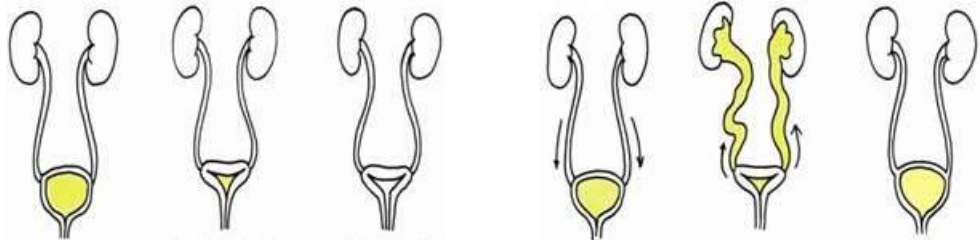


Reflujo vesiculoureteral

¿Qué es el reflujo vesicoureteral?

- La orina se produce en los riñones y por unos tubos llamados uréteres llega a la vejiga donde es almacenada.
- Normalmente, la orina fluye en 1 dirección (hacia abajo).
- Si su hijo/a tiene reflujo, la orina puede regresar de la vejiga hacia los riñones.



Función urinaria normal: la orina fluye de la vejiga al exterior del cuerpo.

Reflujo vesicoureteral: la orina fluye de la vejiga hacia los riñones y regresa a la vejiga.

¿Es serio el reflujo?

- El reflujo en sí mismo no daña los riñones.
- Puede convertirse en un problema si se produce una infección en las vías urinarias. Esto se debe a que las bacterias en la vejiga pueden regresar e infectar los riñones. Las infecciones renales pueden formar cicatrices en los riñones.
- El reflujo se clasifica de 1 a 5 grados. El reflujo grado 1 es el más moderado y el 5 el más grave. El reflujo puede ocurrir en 1 o ambos riñones.

¿Cómo se trata el reflujo?

- Al principio, su hijo/a será observado cada pocos meses durante un periodo de tiempo. Durante este tiempo, el neurólogo decidirá si son necesarias más pruebas de radiología.
- Algunos pacientes pueden necesitar una dosis baja de antibióticos diariamente para evitar las infecciones. El urólogo le dirá si su hijo/a necesita antibióticos. Si está recibiendo **antibióticos diariamente, es muy importante que los tome todos los días**. El mejor momento para tomarlo es a la hora de irse a la cama.
- En algunos casos, puede ser necesaria una cirugía para reparar el reflujo vesicoureteral. Sin embargo, en muchos, el problema desaparece con la edad.

1 de 2

Más información

- Urología
206-987-2509 (días hábiles)
206-987-2000 (noche/fin de semana pida por el urólogo de guardia)
- Consulte con el proveedor de atención médica
- seattlechildrens.org

Servicios gratuito de interpretación

- En el hospital solicítelo al personal de enfermería.
- Fuera del hospital, llame a la línea gratuita de interpretación: 1-866-583-1527. Dígale al intérprete el nombre de la persona o la extensión que necesita.



Seattle Children's
HOSPITAL • RESEARCH • FOUNDATION

2 tipos de infecciones a las que hay que prestar atención.

Signos de una infección en la vejiga o las vías urinarias

Si su hijo/a tiene alguno de los síntomas a continuación, es posible que tenga una infección de las vías urinarias. Debe ser evaluado de inmediato por su proveedor de atención primaria, en una sala de urgencias o en Emergencias.

- Fiebre persistente de 101.5° F (38.6° C) o más.
- Irritabilidad o malhumor
- Orina con mal olor
- Comienza a mojarse los pantalones o la ropa interior o lo hace más frecuentemente.
- Dolor al orinar

Signos de infección renal

Las infecciones renales deben tratarse de inmediato. Contacte al médico de su hijo/a sin demora si tiene alguno de estos síntomas:

- Fiebre persistente de 101.5° F (38.6° C) o más.
- Náusea o vómitos
- Dolor en un lado del cuerpo

¿Qué tipo de seguimiento necesita?

El urólogo observará a su hijo/a a medida que crezca, con pruebas de radiología. Pueden incluir:

- Ultrasonido renal para determinar el crecimiento y los cambios
- Un examen llamado “cistouretrograma miccional” (VCUG, sus siglas en inglés) para determinar el grado de reflujo
- Un estudio de ultrasonido llamado CeVUS (urosonografía miccional con contraste) para comprobar si tiene reflujo.
- Un estudio de radiología llamado DMSA que ve los riñones de otro modo para determinar el crecimiento y las cicatrices

El proveedor de atención primaria de su hijo/a debe supervisarlos con pruebas de orina rutinarias. Si está tomando antibióticos diariamente, es posible que necesite análisis de sangre cada 6 meses.

¿Dónde puedo obtener más información?

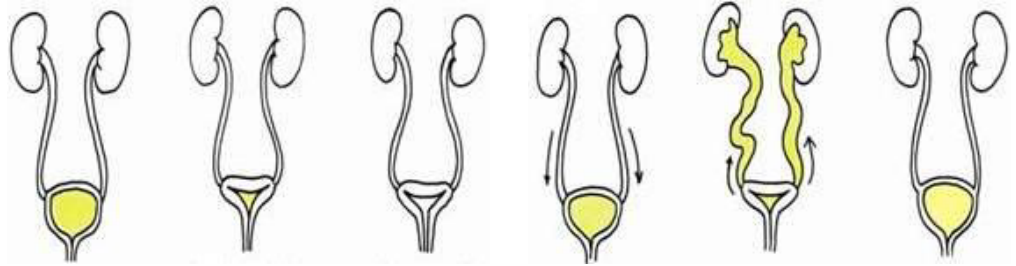
Para más información, lea nuestros folletos informativos:

- “Hidronefrosis”
seattlechildrens.org/pdf/PE1320S.pdf
- “Ultrasonido”
seattlechildrens.org/pdf/PE667S.pdf
- “Cistouretrografía miccional (VCUG)”
seattlechildrens.org/pdf/PE021S.pdf
- “Lo que puede ocurrir cuando vienes a Seattle Children’s para un estudio CEVUS”
seattlechildrens.org/pdf/PE3666S.pdf
- “Gammagrafía renal con DMSA”
seattlechildrens.org/pdf/PE1057S.pdf

Urinary Reflux

What is urinary reflux?

- Pee (urine) is made by the kidneys and travels down a tube called the ureter to be stored in the bladder.
- Normally, the urine flows 1 way (down).
- If your child has reflux, urine can flow back up from the bladder into the kidneys.



Normal urinary function: urine flowing from the bladder out of the body.

Urinary reflux: Urine flowing back up from the bladder to the kidneys, then back to the bladder.

How serious is reflux?

- By itself, reflux is not harmful to the kidneys.
- It can become a problem if there is an infection in the urinary tract. That is because bacteria in the bladder can travel up and infect your child's kidneys. Kidney infections can scar the kidneys.
- Reflux is graded on a scale of 1 to 5. Grade 1 reflux is the mildest, and grade 5 is the most serious. Reflux can occur in 1 or both kidneys.

How is reflux treated?

- Initially your child will be monitored every few months for a period of time. During this time the urologist will decide when further radiology testing is needed.
- Some children may need a low dose of daily antibiotics to keep them from getting infections. Your urologist will tell you if your child needs antibiotics. If your child is taking a daily dose of **antibiotic, it is very important for them to take it every day**. Bedtime is the best time to give it to your child.
- In some cases, children may need surgery to fix urinary reflux. However, many children outgrow it.

To Learn More

- Urology Clinic
206-987-2509 (weekdays)
206-987-2000 (evenings / weekends - ask for Urologist on call)
- Ask your child's healthcare provider
- seattlechildrens.org

Free Interpreter Services

- In the hospital, ask your nurse.
- From outside the hospital, call the toll-free Family Interpreting Line, 1-866-583-1527. Tell the interpreter the name or extension you need.

There are 2 kinds of possible infections to watch for.

Signs of a bladder or urinary tract infection

If your child has any of the symptoms below, they may have a urinary tract infection. **Have your child evaluated right away either by your primary care provider, at an urgent care center or the emergency room.**

- Persistent high fever of 101.5° F (38.6° C) or higher
- Irritability or feeling cranky
- Urine that smells bad
- New or increased urine accidents
- Pain when peeing

Signs of a kidney infection

Kidney infections should be treated immediately. Call your child's primary care doctor right away if your child has any of these symptoms:

- Persistent high fever of 101.5° F (38.6° C) or higher
- Nausea or throwing up (vomiting)
- Side (flank) pain

What kind of follow-up care does my child need?

- Your child's urology provider will monitor your child as your child grows with radiologic testing. This may include:
 - A kidney (renal) ultrasound to check for kidney growth and changes
 - A radiology test called a VCUG (voiding cystourethrogram) to find out the grade of reflux
 - An ultrasound test called a CeVUS (contrast-enhanced voiding urosonography) to find out if your child has reflux
 - A radiology test called DMSA that looks at the kidneys differently to evaluate function and scarring
- Your child's primary care provider should monitor your child with routine urine tests if your child is ill. If your child is on a daily antibiotic, they may need blood work checked every 6 months.

Where can I learn more?

For more information, read our handouts:

- "Hydronephrosis"
seattlechildrens.org/pdf/PE1320.pdf
- "Ultrasound"
seattlechildrens.org/pdf/PE667.pdf
- "Voiding Cystourethrogram (VCUG)"
seattlechildrens.org/pdf/PE021.pdf
- "What to Expect When You Come for your CEVUS at Seattle Children's"
seattlechildrens.org/pdf/PE3666.pdf
- "DMSA Kidney Scan"
seattlechildrens.org/pdf/PE1057.pdf